

381407-2026 - Mise en concurrence

Espagne – Services d'interprétation – Servicio de realización de los trabajos completos de interpretación de lengua de signos de contenidos audiovisuales para la Corporació Audiovisual de la Comunitat Valenciana, S.A. (CACVSA)

OJ S 105/2026 03/06/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Services

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Dirección General de la Corporación Audiovisual de la Comunitat Valenciana, S. A.

Adresse électronique: licitacions@cacvsa.es

Forme juridique de l'acheteur: Entreprise publique, contrôlée par une autorité régionale

Activité du pouvoir adjudicateur: Loisirs, culture et culte

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Servicio de realización de los trabajos completos de interpretación de lengua de signos de contenidos audiovisuales para la Corporació Audiovisual de la Comunitat Valenciana, S.A. (CACVSA)

Description: Servicio de realización de los trabajos completos de interpretación de lengua de signos de contenidos audiovisuales para la Corporació Audiovisual de la Comunitat Valenciana, S.A. (CACVSA)

Identifiant de la procédure: 70abffaa-e22e-489f-a9d1-5e40e74a8e78

Identifiant interne: CNMY26/CACVSA/03

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 79540000 Services d'interprétation

2.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Valencia / València (ES523)

Pays: Espagne

2.1.3. Valeur

Valeur estimée hors TVA: 297 627,00 EUR

2.1.4. Informations générales

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Avis

Manquement aux obligations dans le domaine du droit social: Según lo establecido en el PCAP y en la legislación vigente

Association directe ou indirecte à la préparation de cette procédure de passation de marché: Según lo establecido en el PCAP y en la legislación vigente

Participation à une organisation criminelle: Según lo establecido en el PCAP y en la legislación vigente

Manquement à des obligations liées à des motifs d'exclusion purement nationaux: Según lo establecido en el PCAP y en la legislación vigente

Corruption: Según lo establecido en el PCAP y en la legislación vigente

État de cessation d'activités: Según lo establecido en el PCAP y en la legislación vigente

Biens administrés par un liquidateur: Según lo establecido en el PCAP y en la legislación vigente

Manquement à l'obligation relative au paiement de cotisations de sécurité sociale: Según lo establecido en el PCAP y en la legislación vigente

Accords avec d'autres opérateurs économiques en vue de fausser la concurrence: Según lo establecido en el PCAP y en la legislación vigente

Faussees déclarations, dissimulation d'informations, incapacité de présenter les documents requis ou obtention d'informations confidentielles sur cette procédure: Según lo establecido en el PCAP y en la legislación vigente

Infractions terroristes ou infractions liées aux activités terroristes: Según lo establecido en el PCAP y en la legislación vigente

Insolvabilité: Según lo establecido en el PCAP y en la legislación vigente

Résiliation, dommages et intérêts ou autres sanctions comparables: Según lo establecido en el PCAP y en la legislación vigente

Manquement aux obligations dans le domaine du droit du travail: Según lo establecido en el PCAP y en la legislación vigente

Fraude: Según lo establecido en el PCAP y en la legislación vigente

Manquement aux obligations dans le domaine du droit environnemental: Según lo establecido en el PCAP y en la legislación vigente

Faillite: Según lo establecido en el PCAP y en la legislación vigente

Situation analogue à la faillite prévue dans la législation nationale: Según lo establecido en el PCAP y en la legislación vigente

Concordat: Según lo establecido en el PCAP y en la legislación vigente

Conflit d'intérêt créé par sa participation à la procédure de passation de marché: Según lo establecido en el PCAP y en la legislación vigente

Blanchiment de capitaux ou financement du terrorisme: Según lo establecido en el PCAP y en la legislación vigente

Travail des enfants et autres formes de traite des êtres humains: Según lo establecido en el PCAP y en la legislación vigente

Faute professionnelle grave: Según lo establecido en el PCAP y en la legislación vigente

Manquement à l'obligation relative au paiement d'impôts et taxes: Según lo establecido en el PCAP y en la legislación vigente

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0000

Titre: Servicio de realización de los trabajos completos de interpretación de lengua de signos de contenidos audiovisuales para la Corporació Audiovisual de la Comunitat Valenciana, S.A. (CACVSA)

Description: Servicio de realización de los trabajos completos de interpretación de lengua de signos de contenidos audiovisuales para la Corporació Audiovisual de la Comunitat Valenciana, S.A. (CACVSA)

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 79540000 Services d'interprétation

5.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Valencia / València (ES523)

Pays: Espagne

5.1.3. Durée estimée

Durée: 1 An

5.1.4. Reconduction

Nombre maximum de reconductions: 2

Autres informations sur le renouvellement: Se establecen 2 posibles prórrogas de 1 año de duración cada una, hasta un máximo total de 3 años de duración contractual incluidas las 2 prórrogas adicionales.

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): non

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Avis

Critère: Assurance responsabilité professionnelle pour les risques

Description du critère de sélection: Seguro de indemnización

Critère: Chiffre d'affaires annuel général

Description du critère de sélection: Cifra anual de negocio

Critère: Références sur des services spécifiés

Description du critère de sélection: Trabajos realizados

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Description: Criterio Único: Precio.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 100

5.1.11. Documents de marché

Adresse des documents de marché: https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:detalle_licitacion&idEvl=zE2O%2B3Vxxzrl8aL3PRS10Q%3D%3D

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requisite

Adresse de soumission: https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:detalle_licitacion&idEvl=zE2O%2B3Vxxzrl8aL3PRS10Q%3D%3D

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: espagnol

Catalogue électronique: Non autorisée

Date limite de réception des offres: 02/07/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 2 Mois

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 03/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Lieu: CACVSA

Date d'ouverture: 10/07/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Lieu: CACVSA

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: Según apartado X del Anexo I del PCAP.

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Dirección General de la Corporación Audiovisual de la Comunitat Valenciana, S.A. - Tribunal Administrativo Central de Recursos Contractuales

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Expediente sujeto a Recurso Especial en Materia de Contratación según artículo 44 de la LCSP

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Dirección General de la Corporación Audiovisual de la Comunitat Valenciana, S. A.

Numéro d'enregistrement: 101717930215553

Numéro d'enregistrement: A75771584

Ville: Burjassot

Code postal: 46100

Subdivision pays (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (ESZZZ)

Pays: Espagne

Point de contact: Dirección General de la Corporación Audiovisual de la Comunitat Valenciana, S.A.

Adresse électronique: licitacions@cacvsa.es

Téléphone: 962825500

Adresse internet: <https://www.apuntmedia.es/>

Profil de l'acheteur: <https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:perfilContratante&idBp=MjCVvfri3jGcCF8sV%2BqtYA%3D%3D>

Autres points de contact:

Nom officiel: Tribunal Administrativo Central de Recursos Contractuales

Ville: Madrid

Code postal: 28020

Subdivision pays (NUTS): Madrid (ES300)

Pays: Espagne

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Organisation chargée des procédures de recours

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: 31f7d4f6-9b11-4f44-a463-3dcfade21b6a - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 02/06/2026 15:49:33 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: espagnol

Numéro de publication de l'avis: 381407-2026

Numéro de publication au JO S: 105/2026

Date de publication: 03/06/2026